

Reb Pinchas of Koretz

Imrie Pinchas

Parshas Ki Tisa

Siman #141

When you take a census of the Children of Israel for their numbers, etc. (Exodus 30:13). In the name of the Rabbi, Rabbi Zusha [of Anipoli], of blessed memory, he explained: "לפקודיהם" (their numbers) is translated as "commandments," meaning that when you wish to elevate the head of the Children of Israel, mention their commandments. And he, of blessed memory, enumerated many commandments that Israel fulfills.	כי תשא את ראש בני ישראל לפקודיהם וגו' (שמות ל, יג). בשם הרב רבי זוסיא [מאניפאלי] ז"ל, פירוש, "פקודיהם" תרגום של "מצוות", ר"ל כשתרצה לישא את ראש בני ישראל, תזכיר מצוותיהם, וחשב ז"ל הרבה מצוות שישראל מקיימין.
And he, of blessed memory, said that "לפקודיהם" can also be interpreted as an expression of deficiency, meaning that when you wish to elevate the head of the Children of Israel, tell them of their deficiencies, rebuke them, and shame them. And both interpretations are true: before the Holy One, Blessed be He, one must mention the commandments and merits of Israel, and before the people of Israel, one must rebuke them and shame them, saying, "Since you are the children of the Living G-d, how do you not feel ashamed?" etc. As it is stated in Ohr HaChaim on the verse "And he turned and descended from the mountain, etc." (our portion, 33:15), see there.	ואמר הוא ז"ל, שיש לפרש "לפקודיהם" לשון חסרון. ר"ל כשתרצה לישא את ראש בני ישראל, אמור להם חסרונותיהם והוכיחם והכלימם. ושניהם אמת, דהיינו בפני השי"ת צריך להזכיר מצוות וזכיות של ישראל, ובפני עם בני ישראל, צריך להוכיחם ולהכלימם באשר שאתם בני אל חי איך לא תבושו וכו'. כדאיתא באור החיים בפסוק ויפן וירד משה מן ההר וגו' (פרשתן לג, טו), עיי"ש.
And similarly, the Rabbi, of blessed memory, said in the name of the Preacher, of blessed memory, from Polonne, who used to rebuke Israel and speak harshly to them.	וכיוצא בזה אמר הרב ז"ל בשם המוכיח ז"ל מפולנאה שהיה רגיל להוכיח את ישראל ולדבר להם קשות.
And once he explained the verse (Isaiah 1:18), "Come now, and let us reason together, says the L-rd," meaning: "Go on your ways, and I will argue with the Holy One, Blessed be He, and advocate on your behalf, and the L-rd will say: 'If your sins are as scarlet, they shall be white as snow.'" It is only before you that I reproach you, etc.	ופעם אחת אמר פירוש הפסוק (ישעיהו א, יח) "לכו נא ונוכח" יאמר ה' ר"ל לכו נא לדרכיכם, ונוכח אני עם השי"ת, אז אמליץ בעדכם, ויאמר ה' אם יהיו חטאיכם כשלג ילבינו, רק בפניכם אני מחרף אתכם וכו'.

Reb Pinchas of Koretz

Imrie Pinchas

Parshas Ki Tisa

And he said in the name of the Rabbi, of blessed memory, who said in the name of the Preacher, of blessed memory, that he said to the Holy One, Blessed be He: "I accept upon myself to be tested by You in judgment by any of Your courts," meaning that I can withstand them, "but not in the judgment of myself."	ואמר בשם הרב ז"ל, שאמר בשם המוכיח ז"ל שאמר להש"י: "אני מקבל עלי שתנסני על דין כל בתי דינין שיש לך" ר"ל ואוכל לעמוד, "אבל לא על דין של עצמי".
<u>Siman #142</u>	
"The ransom for his soul, and there shall be no plague among them" (Exodus 30:13). Meaning, one should make himself an atonement on behalf of the Holy One, Blessed be He, and His Shechinah. "כופר" (ransom) has the same numerical value as "כפרה" (atonement), and through this, there will be no plague.	כופר נפשו ולא יהיה בהם נגף (שמות ל, יג). פירוש, שיעשה עצמו כפרה בעד הקב"ה ושכינתיה. "כופר" בגימטריא "כפרה" ועי"ז לא יהיה נגף.
Another version:	נוסח אחר
"And each man shall give a ransom for his soul, and there shall be no plague among them" (Exodus 30:12). When each person gives his soul as a ransom, then there will be no plague among them.	ונתנו איש כפר נפשו ולא יהיה בהם נגף (שמות ל, יג). כשיתנו כל אחד את נפשו לכופר אזי לא יהיה בהם נגף.
<u>Siman #143</u>	
The breaking of the Tablets happened because they were given amid noise, voices, and lightning. And anything that is done with noise ultimately becomes nullified.	שבירת הלוחות היתה ע"י שנתנו ברעש ובקולות וברקים, וכל דבר שנעשה ברעש בטל לבסוף.
<u>Siman #144</u>	
Due to the breaking of the Tablets, there are difficulties (questions), and without this, there would only be the law given to Moses at Sinai.	מחמת שבירת הלוחות יש קושיות, ובלא זה היה רק הלכה למשה מסיני.
And from this, all the difficulties (questions) regarding the righteous stem—all of it comes from the breaking of the Tablets.	ומזה נמשך כל הקושיות על הצדיקים הכל הוא משבירת הלוחות.
<u>Siman #145</u>	
"And the Children of Israel shall keep the Sabbath, to observe the Sabbath throughout their generations" (Exodus 31:16).	ושמרו בני ישראל את השבת לעשות את השבת לדורותם (שמות לא, טז).

Reb Pinchas of Koretz

Imrie Pinchas

Parshas Ki Tisa

In the name of Rabbi Aharon of Karlin, of blessed memory: When a person observes the Sabbath properly, the rest of the week afterward goes well for him in his service of the Holy One, Blessed be He. And through this, he then has a good Sabbath the following week, since the week was good. And so the cycle continues.	בשם רבי אהרן קארלינר ז"ל כי כשהאדם שומר שבת, מתנהג לו אח"כ כל השבוע בטוב בעבודת השי"ת, וע"י זה יש לו אח"כ שבת טוב, כיון שהשבוע היה טוב, וכן חוזר חלילה.
And this is the meaning of "And the Children of Israel shall keep the Sabbath"—if they observe it properly even just once, then through this, they will merit "to observe [the Sabbath] throughout their generations."	וזהו ושמרו בני ישראל את השבת רק פעם אחת וע"י זה יזכו לעשות [את השבת] לדורותם.
Siman #146	
"And the Lord spoke to Moses face to face" (Exodus 33:11).	ודבר ה' אל משה פנים אל פנים ((שמות לג, יא
In the name of Rabbi Chaim Krasner, of blessed memory:	בשם רבי חיים קראסנר ז"ל
It is stated (Shmot Rabbah 45:6) that the Holy One, Blessed be He, fashioned the likeness of Moses' face to resemble that of Abraham. And He said to the ministering angels, "Yesterday, you ate at his table, and now you are accusing him?" etc. See there. And this is the meaning of "face to face."	דאיתא (שמות רבה מה, ו) צר הקב"ה קלסתר פניו של משה כאברהם, ואמר למלאכי השרת אתמול אכלתם אצלו ועכשיו אתם מקטרגים וכו' עיי"ש, וזה פנים אל פנים.